

Tshikimu tsha Thusedzo ya Dzilafho zwi tshi vhambedzwa na Phoḽisi ya Ndindakhombo ya Mutakalo – Ndi ifho phambano, nahone ndi tshifhio tsho ndugelaho?

Marangaphanda/Mvulatswinga

Vha nga vha tshi khou nanga tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho kana phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo, zwi bva kha kutshilele kwavho, ṭhoḽea dzavho na mugaganyagwama wavho. Mbadelo vhukati ha izwi zwi vhili dzi fhambana ngauri zwibveledzwa izwo zwi ṇetshedza tshumelo na mbuelo dzo fhambanaho. Bugwana iyi i ḽo vha ṇetshedza zwidodombedzwa nga ha ṇḽila idzi mbili, u itela uri vha dzhie tsheo vha na ṇḽivho kana zwiṇwe zwa zwenezwo.

Ndi zwa ndeme u ḽivha uri hu shuma ifhio milayo kha zwibveledzwa izwi na uri ndi zwifhio zwiimiswa zwi kombetshedzaho milayo iyi.

- Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwi tevhezela fhedzi Mulayo wa Zwikimu zwa Dzilafho (wa vhu 131 wa 1998) (Mulayo wa Zwikimu zwa Dzilafho), une wa kombetshedzwa nga vha Khoro ya Zwikimu zwa Dzilafho (Council for Medical Schemes (CMS)).
- U itela u farwa zwavhuḽi ha Vharengi, vhaṇetshedzi vha ndindakhombo ya mutakalo i si ya vhutshilo vha tevhezela Mulayo wa Ndindakhombo dza Tshifhinga Tshipufhi 'Short-term Insurance Act' (Mulayo wa Vhu 53 wa 1998) nahone vhaṇetshedzi vha ndindakhombo ya mutakalo vha tevhezela Mulayo wa Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshilapfu 'Long-term Insurance Act' (Mulayo wa vhu 52 wa 1998), sa wone wo teaho, hune milayo ya kombetshedzwa nga Vhulanguli ha Vhuḽifari ha Sekithara ya zwa Masheleni 'Financial Sector Conduct Authority' (FSCA).
- Vhaṇetshi vha tshumelo dzi si dza vhutshilo na dza vhutshilo dza mutakalo na vhone vha tevhezela mulayo wa Ndindakhombo (wa vhu 18 wa 2017), une wa ṭṭuwedza kuhumbulele kwavhuḽi kha zwa masheleni na u kombetshedzwa nga vha Vhulanguli ha ṭholo 'Prudential Authority' (PA) (vhane vha vha tshipiḽa tsha Bannga Khulwane ya Afrika Tshipembe (SARB)).

Kha vha dzhiele nzhele: Ndindakhombo ya tshifhinga tshipufhi zwa zwino i vho vhidzwa ndindakhombo i si ya vhutshilo, ngeno ndindakhombo ya tshifhinga tshilapfu i tshi vho ḽivhea sa ndindakhombo ya vhutshilo.

Nga mulayo, zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho a zwo ngo tea u ṭalula zwi songo fanela kha mbetshelo dza ndondolo ya mutakalo zwo ḽitika nga muvhala, minwaha, tshiimo tsha mbingano, lushaka kana vhubvo kha shango, vuvha kha zwa mbeu, u ḽihwala, vuholefali kana tshiimo tsha mutakalo. ṭhoḽea dzi fanaho dzine dza thivhela u ṭalula hu songo teaho zwi shuma zwi tshi tevhezela phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo.

Hu na vathu vha re na mishumo yo fhambanaho vhane vha tea u vha ḽivha. Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho (kha thusedzo ya dzilafho) kana vhaṇetshedzi vha ndindakhombo/vhaṇetshedzi vha zwibveledzwa (kha phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo) vha na vhuḽifhinduleli ha u vha tsireledza u itela mbadelo dza dzilafho kana u vha badela masheleni vho tendelanaho khao zwi tshi ya nga konṭiraka ya ndindakhombo. Mueletshedzi wa zwa masheleni a re na thendelo a nga vha thusa u nanga tshibveledzwa tsha zwa masheleni tsho vha teaho kha dzilafho na ṭhoḽea dza mutakalo na mugaganyagwama wavho – avha vathu vha langulwa nga FSCA, fhedzi vha shuma nga fhasi ha mulayo wo fhambanaho, une wa vha Mulayo wa Ngeletshedzo wa zwa masheleni na Tshumelo dza Zhendedzi 'Financial Advisory and Intermediary Services Act' (wa vhu 37 wa 2002). Vhaṇetshedzi vha tshibveledzwa vha tendelwa u rengisa zwibveledzwa zwavho zwa masheleni nga kha vhaeletshedzi vha zwa masheleni kana vha tou rengisela murengi thwii nga kha luṭingo kana nga kha inthanethe.

Arali vha wana ngeletshedzo ya zwa masheleni, kha vha kombetshedze uri mueletshedzi uyo a vha ṇetshedze zwidodombedzwa zwa mbadelo, tshinyalelo na zwo katelwaho/zwi songo katelwaho kha

ndindakhombo iyo. U wana zwidombedzwa nga vhuḡalo nga ha mushumo wa mueletshedzi wa zwa masheleni kha dzhene kha www.fscamymoney.co.za

Mutevhe wa ṡhalutshedzo u wanala mafheloni a tshomedzo iyi u itela uri vha kone u lavhelesa khazwo. Mutevhe uyu wa maipfi u ḡo vha thusa u pfesesa maipfi a konḡaho maelana na zwa thusedzo ya dzilafho na ndindakhombo ya mutakalo.

Siatari la zwi re ngomu

1. Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho ndi mini?
2. Ndindakhombo ya mutakalo ndi mini?
3. Phambano vhukati ha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho na ndindakhombo ya mutakalo
4. Mbudziso dzine dza dzulela u vhudziswa – Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho
5. Mbudziso dzine dza dzulela u vhudziswa – Ndindakhombo ya mutakalo
6. Ndi nanga hani vhukati ha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho na pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo?
7. Ndi itisa hani mbilaelo nga ha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho
8. Ndi itisa hani mbilaelo nga ha muṅetshedzi wa ndindakhombo ya zwa mutakalo
9. Zwidodombedzwa zwa ndeme

1. Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho ndi mini?

Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tshi vha thusa u badela ṭhoḡea dzavho dza mutakalo, u fana na mbadelo dza zwa mishonga dzi elanaho na u ya ha dokotela, u ṭhogomelwa nga muongi, muaro, zwa maṅo, zwa maṭo, mishonga, na u valelwa sibadela musi hu na ṭhoḡea. Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho kanzhisa tshi ṅetshedza mbuelo nnzhi u fhirisa ndindakhombo ya mutakalo.

Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho a si zwiimiswa zwa 'mbuelo'. A vha na vhafaramikovhe kana u badela mikovhe kha mbuelo dzo itwaho. Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwi vha hone u itela miraḡo yazwo sa izwi masheleni oṭhe a tshi kuvhanganywa na u vhulungwa u itela u shumiswa u badela mbilo zwi tshi tevhedza milayo ya tshikimu na u vhona uri miraḡo yoṭhe i khou ṭhogomelwa nga ṅḡila i linganaho nahone i sa dzhii sia (zwi tshi tevhedza mbuelo dze vha nanga dzone). Masheleni o salaho oṭhe ("mbuelo dzoṭhe") a ṅwaha wo fhiraho) a bindudzwa ho imelwa miraḡo yo ḡṅwalisaho kha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho, zwi tshi tevhedza mulayo.

Miraḡo ine ya vha kha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho vha ita lweṭolweṭo (mbadelo dza ṅwedzi) vha kona u wana tsireledzo ya zwa dzilafho zwi tshi tevhedza milayo ya tshikimu. Zwikimu zwoṭhe zwa thusedzo ya dzilafho zwi tea u ṅetshedza Gumoṭhukhu dza Mbuelo dzo Tiwaho, zwine ha ḡo ambiwa zwinzhi nga hazwo afha ngomu.

Hu na tshakha mbili dza zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho, zwine zwa vha, zwikimu zwo **vuleaho** na **zwo valeaho** (zwi re na mikano). Muthu muṅwe na muṅwe a nga ḡṅwalisa kha tshikimu tsho vuleaho, fhedzi zwikimu zwo valeaho ndi zwa vhashumi, vha tshigwada tsha mutholi uyo, kana vhuraḡo ha phurofesheni yeneyo, ṅdowetshumo, dzangano.

Zwikimu zwoṭhe zwa thusedzo ya dzilafho kha la Afrika Tshipembe zwi shuma zwi tshi tevhedza Mulayo wa Zwikimu zwa Dzilafho (Mulayo wa vhu 131 wa 1998) nahone zwi langulwa nga Khoro ya Zwikimu zwa Dzilafho (CMS).

Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwo ḡitika nga milayo miraru yo khetheaho sa zwo sumbedzwaho kha Mulayo wa Thusedzo ya Dzilafho nga ṅḡila i tevhelaho:

1.1.U ḡṅwalisa ho vuleaho

Zwikimu zwoṭhe zwa thusedzo ya dzilafho zwo vuleaho zwi tea u tendela muthu muṅwe na muṅwe u ḡṅwalisa kha tshikimu itsho. A vho ngo tea u khethulula muthu ufho kana ufho ane a khou ṭoḡa u ḡṅwalisa kha tshikimu nahone a tshi nga kona u badela mbadelo dza ṅwedzi nga ṅwedzi. Izwi zwi amba uri, tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tsho ḡṅwaliswaho a tshi koni u hanela khumbelo ifho kana ifho. Naho zwikimu zwa dzilafho zwi tshi kona u ṅwalisa muthu muṅwe na muṅwe, vha nga kombetshedza **u ita zwifhinga zwa u lindela** kha miraḡo miswa na/kana vhaṅwaliswa musi vha tshi ḡṅwalisa kha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho. Zwifhinga zwa u lindela zwi bva kha tshifhinga tshine mui wa

khumbelo o no tshi fhedza a muraḁo wa tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho nga tshifhinga tsha musi a tshi ḁinwalisa kha tshikimu tshiswa. Hu na tshakha mbili dzo ḁowealeho dza zwifhinga zwa u lindela:

- Tshifhinga tsha u lindela tsha u angaredza tshi swikaho kha minwedzi miraru, tshi kombetshedzwaho musi vha tshi khou dzhena kha zwinwe zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho. Nga tshifhinga tsha u lindela, muraḁo i tea u badela lweṭolweṭo lwa ṛwedzi nga ṛwedzi, fhedzi a vha na pfanelo dza u ita mbilo dza mbuelo ifhio kana ifhio nga tshifhinga tsha u lindela, nga nṇḁa ha musi hu kha nyimele hune ha shuma Mbuelo dza Gumoṭhukhu yo Tiwaho.
- Tshifhinga tsha u lindela tshi tshimbilelanaho na vhulwadze u swika kha minwedzi ya 12. Nga tshifhinga itshi, muraḁo i tea u badela lweṭolweṭo lwa ṛwedzi nga ṛwedzi lwo ḁowealeho. Tshiimo tshinwe na tshinwe tsha mutakalo/vhulwadze vhune ho vha ho no vha hone (sa zwo sumbedzwaho nga tshifhinga tsha khumbelo) a vhu nga katelwi nahone mbadelo dzoṭhe dza dzilafho dzi elanaho nazwo nga tshifhinga itshi tsha minwedzi ya 12 dzi ḁo badelwa u bva tshikwamani tsha muraḁo ene muṇe, nga nṇḁa ha musi hu na thendelo ine ha shuma Mbuelo dza Gumoṭhukhu yo tiwaho.

Kha vha vhudzise muletshedzi wavho wa zwa masheleni uri hu shuma tshifhinga tshifhio tsha u lindela musi vha tshi nanga tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho.

Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwi nga dovha zwa nanga u badelisa ndaṭiso ya ane a khou ḁinwalisa tshifhinga tsho no fhira. **Ndaṭiso ya ane a khou ḁinwalisa tshifhinga tsho no fhira** ndi ndaṭiso ya mbadelo ine tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tsha nga i kombetshedza kha muthu muṇwe na muṇwe ane a khou ḁinwalisa a na minwaha ya 35 u ya nṭha, uri vha kone u tikedza avho vhane vho no vha muraḁo, ngauri muthu uyo u khou ḁinwalisa kha tshikimu o no vha muhulwane hune ha vha na khonadzeo dza u vha na ṭhoḁea ya dzilafho ḽi ḁuraho.

1.2. Mbuelo dza Gumoṭhukhu yo tiwaho

Mbuelo dza gumoṭhukhu yo Tiwaho, dzi dovha dza ḁivhiwa sa dziPMB, ndi tshigwada tsha mbuelo dzo ṭaluswaho u itela u vhona uri muraḁo ya zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho vha a kona u swikelela gumoṭhukhu ya tshumelo dza mutakalo, zwi sa yi nga khethekanyo ye vha i nanga. Ndivho i ya u ṇetshedza ndondolo i sa gumi u itela u khwinisa mutakalo na nyimele ya mutakalo wavho na u ita uri ndondolo ya mutakalo i kone u swikelela.

Sa tsumbo:

“Felicity u kha ḁi tou bva u ḁinwalisa kha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho lwa u tou thoma, u khou ṭoḁa u vhone na muḁivhi wa zwa muhumbulo, u khou ṭoḁa u ḁivha arali tshikimu tsha dzilafho tshi tshi ḁo badela tshumelo iyo.

Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tshi ḁo badela tshumelo nga murahu ha musi minwedzi miraru ya u lindela yo no fhela, arali vhulwadze vhu kha PMB.”

Mbuelo ya Gumoṭhukhu yo tiwaho ndi tshivhumbeo tsha Mulayo wa Zwikimu zwa Thusedzo ya Dzilafho, zwine ngazwo zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwa tea u badela mbadelo¹ dzi elanaho na u waniwa ha vhulwadze, u vhu lafha, na ndondolo:

- Nyimele inwe na inwe ya dzilafho ḽa shishi;
- Tshigwada tshiṭuku tsha malwadze a 271; na
- Malwadze a sa fholi a 25.

¹ Mbuelo dza Gumoṭhukhu yo Tiwaho dzoṭe dzi tea u badelwa nga tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho zwi tshi tevhedza milayo ya tshikimu, mishonga i re kha mutevhe na dzifomuḽa. Arali tshikimu tsha nanga muṇetshedzi wa tshumelo, vhone nga u tou funa vha ḁinangela muṇwe, tshikimu tshi nga nanga u sa badela phambano vhukati ha mbadelo dzine dza badeliswa na zwe tsha vha tshi tshi ḁo badela arali vho vha vho shumisa muṇetshedzi wa tshumelo o tiwaho.

Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tshavho tshi do vha netshedza mutevhe wa malwadze a sa fholi na dzilafho zwine vha zwi badelela musi vha sa athu u diñwalisa kha tshikimu. Vha do dovha vha netshedzwa zwidodombedzwa nga ha vha netshedzi vha tshumelo vho tiwaho, mutevhe wa mishonga ine vha i badela.

Tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tsho ñwaliswaho a tshi koni u sa katela vhulwadze vhufhio kana vhufhio he ha wanala na u lafiwa kha minwedzi ya 12 vha sa athu u ita khumbelo ya u diñwalisa kha tshikimu. Sa tsumbo, arali muñwaliswa a kavhiwa nga HIV nga murahu ha minwedzi miraru ya u lindela nga u angaredza, tshikimu tshi tea u badela mbadelo dzi elanaho na vairasi.

Arali tshikimu tsha kombetshedza minwedzi ya 12 ya u sa katela mañwe malwadze nahone minwedzi ya 12 ya vha yo fhela, tshikimu tshi tea u badelela vhulwadze uvho, zwi tshi tevhedza khethekanyo ya mbuelo ya ñwaha wonoyo.

1.3. Phimo nga tshitshavha/mirado

Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwo diñwalisaho a zwo ngo tendelwa u badelisa mirado mbadelo dzo fhambanaho kha khethekanyo nthihi, nga nnda ha musi mbadelo idzo dzo ditika nga vhuimo ha muholo ha muhumbeli na/kana tshivhalo tsha vhañwalisa. Nga mañwe maipfi, vhathu vhane vha hola muholo wa fhasi vha nga badela mbadelo dza vhurado dza ñwedzi nga ñwedzi dzine dza vha thukhu zwi tshi vhambedzwa na avho vhane vha hola muholo wa ntha, na tshikimu tshi nga badelisa murado muhulwane masheleni matuku zwi tshi ya nga muthu arali a na vhañwaliswa nga fhasi hawe.

2. Ndindakhombo ya mutakalo ndi mini?

Phojisi ya ndindakhombo ya mutakalo ndi lushaka lwa kotiraka vhukati ha mu netshedzi wa ndindakhombo na muñe wa phojisi (ine ya vhidzwa phojisi ya ndindakhombo). Muñe wa phojisi u ita phulufhedziso dza u badela phirimiamu ngeno mu netshedzi wa ndindakhombo a tshi netshedza mbuelo arali ha nga sokou bvelela tshiwo tshi songo dzudzanyelwaho (sa zwo sumbedzwaho kha kotiraka).

Phojisi ya ndindakhombo i nga kha di si badele mbadelo kana tshumelo dzi langulwaho nga fhasi ha Mulayo wa Tshikimu tsha Dzilafho wa 1998 (Mulayo wa vhu 131 wa 1998). Ndindakhombo ya mutakalo i nga vha nga tshivhumbeo tsha phojisi ya tshifhinga tshipfufhi (i si ya vhutshilo) kana phojisi ya ndindakhombo ya tshifhinga tshilapfu (ya vhutshilo).

Mbuelo dzi nga vha dza masheleni a sa shanduki nga duvha, kana mbadelo nga gumothukhu ya gwama. I badelwa kha muñe wa phojisi hu si kha mu netshedzi wa tshumelo ya ndondolo ya mutakalo. Fhedziha, hu nga itwa nzudzanyo kha dziñwe nyimele kha mbadelo uri dzi badelwe kha mu netshedzi wa ndondolo ya mutakalo. Vha netshedzi vha ndondolo ya mutakalo vha na laisentsi dza u shuma nga bindu ja zwa ndindakhombo nahone vha langulwa nga vha faramikove na u shuma nga mbuelo.

Tshakha dza phojisi ya ndindakhombo ya mutakalo ya tshifhinga tshipfufhi (dzi si dza vhutshilo) ndi:

- Tsireledzo ya mbadelo dzi si dza dzilafho, zwo vhangwa nga u valelwa sibadela (phojisi ya u valelwa sibadela)
- Masheleni o tshelaho kha mbadelo dza mishonga (mbadelo dza tshahelelo)
- Ndingo na dzilafho ja HIV, Aids, lufhia, na malaria
- Ndindakhombo ya u enda nnda ha mashango
- U pfuluswa, u endedzwa zwa shishi u itela u wana dzilafho

Tshakha dza phojisi dza ndindakhombo ya mutakalo ya tshifhinga tshilapfu (dza vhutshilo) ndi:

- Tsireledzo ya mbadelo dzi si dza dzilafho zwo vhangwa nga u valelwa sibadela, dzine dza netshedza masheleni a gwama ane a badelwa duvha ññwe na ññwe kha muñe wa phojisi musi o

valelwa sibadela, nahone a vha a a u badela kha zwiṱwe, usi tsha wana mbuelo nga uri vha vha vha sibadela.

- Ndondolo ya vhuhoṱa
- Ndingo na dzilafho ḽa HIV, Aids, lufhia
- U pfuluswa na u endedzwa zwa shishi u itela u wana dzilafho

Ndindakhombo ya mutakalo yo ḡitika nga mliayo miraru yo khetheaho nga nḡila i tevhelaho:

2.1. Milayo ya vhaṇetshedzi vha ndindakhombo maelana na phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo

Phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo zwi nga itea dza sa badele u ya havho kha dokotela, mbadelo dza sibadela kana mbadelo kana tshumelo dziṱwe na dziṱwe dzi langulwaho nga fhasi ha Mulayo wa Zwikimu zwa Dzilafho.

Hu tou vha zwi si gathi zwine zwa ṱanganedzwa nga fhasi ha mulayo u re afho nṱha. U ṱanganedzwa uho zwi shuma kha tshakha dza phoḽisi dza ndindakhombo dzi tevhelaho:

- U badela zwo ṱahelaho (zwine zwa dovha zwa ḡivhea sa ndindakhombo ya masheleni o ṱahelaho a dzilafho)
- Masheleni o ṱahelaho kha mbadelo dza mishonga (mbadelo dza ṱahalelo)
- Ndingo na dzilafho ḽa HIV, Aids, lufhia, na maḽaria
- Ndindakhombo ya u enda nṅa ha mashango
- U pfuluswa na u endedzwa zwa shishi u itela u wana dzilafho
- Ndondolo ya vhuhoṱa

Milayo i tevhelaho i shuma kha phoḽisi dza ndindakhombo ya dzilafho dzoṱhe zwi sa kateli ndindakhombo ya u enda nṅa ha shango, u endedzwa ha shishi na ndondolo ya vhuhoṱa, zwine zwa vha masheleni o ṱahelaho, mbadelo dzi si dza dzilafho zwo vhangwa nga u valelwa sibadela, kana mbadelo dza ndingo na dzilafho ḽa HIV, Aids, lufhia, na maḽaria:

- Dzi fanela u vha dzo ṇwaliswa kha iṇwe khamphani sa tshigwada.
- A yo ngo tea u ṱalula vhaṇe vha phoḽisi zwo ḡitika nga muvhala, miṇwaha, mbeu, tshiimo tsha mbingano, lushaka kana vhubvo tshitatshavhani, vuvha kha zwa mbeu, u ḡihwala, vuholefali, tshiimo tsha mutakalo kana zwiṱwe zwi fanaho na zwenezwo.
- Muṇetshedzi wa ndindakhombo ha ngo tea u hana u dzhena kha koṇṱiraka maelana na phoḽisi idzi na ane a khou ṱoḡa u dzhia phoḽisi, nga nṅa ha musi arali muthu uyo o no vhuya a ita zwa vhufhura zwi elaho na ndindakhombo.

Milayo i tevhelaho i shuma kha phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo dzoṱhe, nga nṅa ha mbadelo dza masheleni o ṱahelaho:

- Muṇetshedzi wa ndindakhombo zwi nga ḡiitea a sa ṱoḡe uri muṇe wa phoḽisi kana muthu o ṇwaliswaho a vhe muraḡo wa tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho.

2.2. Zwifhinga zwa u lindela maelana na ndindakhombo ya mutakalo

Phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo i badelaho masheleni o ṱahelaho; mbadelo dzi si dza dzilafho dzo vhangwa nga u valelwa sibadela; kana mbadelo maelana na ndingo na dzilafho ḽa HIV, AIDS, lufhia, na maḽaria, dzi nga ita nzudzanyo dzi tevhelaho:

- Tshinga tsha u lindela tsha miṇwedzi ya 3 tsho ḡowealeho; na

- U lavhelesa kha vhulwadze hone huṅe na/kana vhulwadze he ha vha vhu hone hune ha vha na tshifhinga tsha u lindela tsha miṅwedzi ya 12.

Zwi tshi tevhedza idzi phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo, hu na dziṅwe ṭhoḽea maelana na zwifhinga zwa u lindela zwine muṅetshedzi wa ndindakhombo a tea u dzi tevhedza.

Muṅetshedzi wa ndindakhombi ha koni u kombetshedza zwifhinga zwa u lindela kha maṅwe malwadze kha muṅe wa phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo, arali uyo ane a vha na phoḽisi:

- Lwa miṅwedzi ya 3 a sa athu u dzhena lwa mulayo kha phoḽisi ya mutakalo “ntswa” o vha a na iṅwe phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo ine ya vha na mbuelo dzi fanaho; na musi
- o vha o no fhedza tshifhinga tsha u lindela kha vhulwadze honoho zwi tshi tevhedza phoḽisi ya mutakalo.

Zwiṅwe hafhu, hune tshifhinga tsha u lindela tsha muṅe wa phoḽisi nga fhasi ha phoḽisi ya mutakalo yo fhiraho maelana na phoḽisi dzo sumbedzwaho a tshi athu u fhela nga tshifhinga tsha musi muṅe wa phoḽisi a tshi fhirela kha phoḽisi ya mutakalo ntswa (ine ya vha na mbuelo dzi fanaho), muṅetshedzi wa phoḽisi ya mutakalo ntswa a nga kombetshedza fhedzi tshifhinga tsha u lindela tshi linganaho na itsho tsho salaho kha phoḽisi ya kale.

2.3 Ṭhoḽea dza u bvisela khagala musi vha tshi khou dzhia phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo

Muṅetshedzi wa ndindakhombo u tea u tevhedzela ṭhoḽea dza u bvisela khagala dzi tevhelaho maelana na phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo zwi sa kateli ndindakhombo ya u enda nṅa ha shango, u sudzuluswa u itela dzilafho na ndondolo ya vhuhoṭa, zwine zwa vhidzwa masheleni o ṭahelaho, mbadelo dzi si dza dzilafho dzo vhangwaho nga u dzula sibadela, kana phoḽisi i ṅetshedzaho tsireledzo kha ndingo na dzilafho ḽa HIV, AIDS, lufhia, na maḽaria:

- A vha tei u sumbedza muhumbulo wa uri i vha yo imela vhuraḽo ha tshikimu tsha dzilafho.
- Muṅetshedzi wa ndindakhombo, maelana na phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo ine ya sa badele mbadelo dzi si dza dzilafho dzo vhangwaho nga u valelwa sibadela, a vha tei u sumbedza u nga i badela mbadelo dzavho dza dzilafho.

3. Phambano vhukati ha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho na phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo

Thebuḽu i re afho fhasi i sumbedza phambano vhukati ha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho na phoḽisi ya ndindakhombo ya mutakalo.

TSHIKIMU TSHA THUSEDZO YA DZILAFHO	NDINDAKHOMBO YA MUTAKALO
A hu na gumoṭhukhu ya u ḽiṅwalisa (a hu ṭalulwi).	Dziṅwe phoḽisi dzi na gumoṭhukhu ya miṅwaha ya u ḽiṅwalisa.
Muraḽo wa tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho a nga si kone u vha muraḽo kha tshikimu tsha dzilafho tshi fhiraho tshithihi.	A hu na tshikalo tsha tshivhalo tsha phoḽisi dza ndindakhombo ya mutakalo dzine muthu a tea u vha nadzo, fhedzi hu na miṅwe milayo nga ha masheleni a mbuelo dzine phoḽisi idzi dza nga dzi ṅetshedza. Arali muthu o dzhiahlo phoḽisi a na ndindakhombo dzine dzo fhira tshikalo, zwi nga ḽiitea a sa wane masheleni oṭhe afho hune a khou badela hone. Izwi ndi ngauri tsireledzo kha khombo

TSHIKIMU TSHA THUSEDZO YA DZILAFHO	NDINDAKHOMBO YA MUTAKALO
	zwi ŋea ndiliso kha muŋwaliswa kha ndozwo yo vhaho hone zwo vhangwa nga nyimele dzo bvelelaho. A zwo ngo itelwa u pfumisa muthu kana uyo ane a ɔo ɔanganedza mbuelo dza pholisi.
U ɔiŋwalisa ho vulea – zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho a zwi koni u hanela muthu u vha muraɔo.	U vha muraɔo zwi nga hanelwa zwo ɔitika nga nyimele ya khonadzeo ya khombo arali muŋetshedzi wa ndindakhombo a nanga u ita ngauralo.
Phimo ya vhabadeli: - Miraɔo yoɔthe i badela masheleni a linganaho zwi tshi tevhedza khethekanyo ye vha i nanga na tshivhalo tsha miraɔo (muɔa). Phirimiamu dzi tevhedza phakeidzhi ya mbuelo dzo nangiwo nahone zwi do vha zwa bva na kha muholo na tshivhalo tsha vhoŋwaliswaho. - Mbadelo dza phirimiamu dzi linganaho kha miraɔo ine ya vha na khonadzeo ya khombo ɔhukhu na miraɔo ine ya vha na khonadzeo ya khombo khulwane.	Phirimiamu dzi tevhedza khonadzeo ya khombo, dziŋwe dzo ɔitika nga muthu ene muŋe. Izwi zwi ɔitika nga milayo. U itela u tsireledza ɔhahelero ya masheleni kha ndindakhombo i si ya dzilafho dzo vhangwaho nga u valelwa sibadela, na ndingo na dzilafho ɔa HIV, Aids, lufhia, na maɔaria, phirimiamu dzi tiwa zwi tshi tevhedza tshigwada tshine uyo muŋe wa pholisi a vha tshipiɔa tshatsho. Zwenezwo u fana na zwikimu zwa dzilafho tshakha idzi dzi tsireledza miraɔo yoɔthe (zwi sa yi nga miŋwaha, mbeu, muholo na zwiŋwevho) vha badela phirimiamu dzi fanaho kha mbuelo dzi fanaho. U itela zwibveledzwa zwine zwa ɔetshedza ndindakhombo ya u enda nŋa ha shango, u pfuluswa kana u endedzwa lwa shishi u itela dzilafho, phirimiamu dzi nga tiwa zwi tshi tevhedza khonadzeo ya khombo ya muthu onoyo. Muŋetshedzi wa ndindakhombo a nga ɔoɔa uri muŋe wa pholisi ane a ɔiŋwalisa kha pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo nga murahu ha miŋwaha yo tiwaho a badele phirimiamu dza nɔha u fhirisa uyo ane a khou dzhena kha koŋiraka a kha miŋwaha ya fhasi, fhedzi arali phirimiamu dzenedzo dzi tshi badelwa nga vhoɔthe vha re na pholisi yeneyo vha re na miŋwaha i fanaho.
Zwi a ɔanganedzwa nga vhunzhi ha zwibadela zwa phuarivethe (vho tou nanga na lwa shishi) zwi tshi bva kha phakhedzhi ya tshikimu ye vha i nanga (hu nga ɔoɔa uri vha thome vha wane thendelo).	A i badeli mbadelo dza dzilafho kana dza sibadela; kanzhisa i badela masheleni nga gwama kana nga ɔuvha mutengo wa Rannda (u guma kha masheleni o tiwaho nga mulayo) kha tshivhalo tsha maɔuvha ane muŋe wa pholisi a vha a sibadela.
Milayo ya tshikimu kha khethekanyo dza mbuelo dzo tiwaho i ɔo sumbedza uri mbuelo dza malwadze ane a vha na mbuelo ya Gumoɔhukhu i songo ɔiwaho. Milayo kha maŋwe madzilafho/zwishumiswa (sa tsumbo zwa maɔo kana mbadelo ya tshipiɔa tsha muvhili tsha mafanedza) zwi ɔo sumbedzwa kha milayo ya tshikimu kha phakhedzhi ya mbuelo dzenedzo kha ŋwaha wa mbuelo wonoyo.	Mbuelo dzi nga vha masheleni a sa shanduki ane a vhalelwa nga ɔuvha, kana gwama ɔa masheleni ane a badelwa arali ha nga vha na nyimele dzo sumbedzwaho (sa tsumbo ha nga vha na vhulwadze ho bvelelaho) a si masheleni ane a badelela mbadelo/tshinyalelo ya dzilafho ɔo imaho ngauri.

TSHIKIMU TSHA THUSEDZO YA DZILAFHO	NDINDAKHOMBO YA MUTAKALO
Zwi badela mbadelo dza sibadela, zwo d̥itika nga milayo ya tshikimu tsho d̥in̄walisaho.	A i badeli mbadelo dza u valelwa sibadela, madokotela kana mbadelo dza dzilafho. I ɲetshedza masheleni a sa shanduki kha muɲe wa phoɲisi ane a ɲanganyelwa nga d̥uvha kana mbuelo ya masheleni nga gwama ane a badelwa arali ha nga vha na nyimele yo sumbedzwaho
Dzilafho ɲa malwadze a shushaho ɲi tevhedza Mbuelo dza Gumoɲhukhu yo Tiwaho. Maɲwe madzilafho (sa tsumbo dzilafho ɲa mishonga ya baiɲodzhikhala kana madzilafho a sa badelelwi nga Mbuelo dza Gumoɲhukhu yo Tiwaho) a d̥o badelwa zwi tshi tevhedza milayo ya tshikimu ya phakhedzhi ya tshikimu tsha dzilafho yo nangiwaho.	I nga badelela ndingo na dzilafho ɲa HIV, AIDS, lufhia, na maɲaria. Tshakha dzoɲhe dza phoɲisi ya ndindakhombo a dzi badeli mbadelo dza dzilafho ɲi elanaho na malwadze a shushaho, fhedzi i nga badela masheleni a sa shanduki kha muɲe wa phoɲisi kana mbadelo dza masheleni a gwama kha malwadze a shushaho o tiwaho zwi tshi tevhedza tshivhumbeo tsha phoɲisi.
Mbadelo dza sibadela nga ɲwaha dzi n̄ha kana a dzi na mukano, dzi tevhedza khethekanyo ya mbuelo yo sumbedzwaho kha milayo ya tshikimu kha mbuelo dza ɲwaha wonoyo.	Mbuelo dza mbadelo dza masheleni o ɲahelaho na mbadelo dzi si dza dzilafho zwo vhangwa nga u valelwa sibadela dzi na mikano zwi tshi tevhedza mulayo. Mbadelo dza ɲahalelo a dzi tendelwi u fhira R172 000 nga muthu nga ɲwaha. Mbadelo dzi si dza dzilafho zwo vhangwa nga u valelwa sibadela dzi nga badela fhedzi R20 000 nga ɲwaha.

4. MBUDZISO DZINE DZA DZULELA U VHUDZISWA – ZWIKIMU ZWA THUSEDZO YA DZILAFHO

4.1. Akhaunthu ya u Vhulunga Masheleni a Dzilafho ndi mini?

Khethekanyo dza zwiɲwe zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwi na khethekanyo ine ya vhidzwa akhaunthu ya u vhulunga masheleni a dzilafho (MSA). Kanzhisa ndi phesenthe ya lweɲolweɲo lwa ɲwedzi (gumoɲhukhu ya 25%), ine ya shumiswa u badela mbadelo dza d̥uvha na d̥uvha nga maan̄a dzi si dza u valelwa sibadela. Masheleni maɲwe na maɲwe a songo shumiswaho a fhiriselwa kha ɲwaha une wa khou tevhele, nahone a nga fhiriselwa arali vha nga ɲoɲa u ya kha tshiɲwe tshikimu tsha dzilafho arali tshi na khethekanyo ya MSA, kana vha badelwa one murahu arali vha tshi khou ya kha tshikimu tshi si akhaunthu ya u vhulunga masheleni.

5. MBUDZISO DZINE DZA DZULELA U VHUDZISWA – NDINDAKHOMBO YA MUTAKALO

5.1. Miraɲo ya muɲa wanga i nga tsireledzwa nga fhasi ha ndindakhombo ya mutakalo?

Ee, vha nga d̥in̄walisa na miraɲo wa muɲa wavho muɲwe na muɲwe ane vha ɲoɲa u mutsireledza, tenda izwo zwi tshi katelwa kha ndindakhombo iyo.

5.2. Zwi a konadzea u engedza masheleni a u d̥in̄walisa (masheleni a tsireledzo) arali ndi na phoɲisi ya ndindakhombo ya mutakalo ine ndo no i dzhia?

Ee, zwi a konadzea u engedza masheleni e vha d̥in̄walisa ngao (arali zwo tea) arali vho no vha na phoɲisi ya ndindakhombo. Zwi nga itwa nga u kwamana na muɲetshedzi wavho wa ndindakhombo vha wanulusa uri vha nga badela vhugai kha u gonyisa uho, na tshanduko dzine vha nga dzi ɲoɲa kha konɲiraka ya ndindakhombo (phoɲisi) vhukati havho na muɲetshedzi wa ndindakhombo.

6. Ndi nangisa hani vhukati ha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho na phojisi ya ndindakhombo ya mutakalo?

- Kha vha wane zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho/phojisi dza ndindakhombo ya mutakalo zwi si gathi vha humbele zwidodombedzwa nga ha mbuelo dzavho, mbadelo/phirimiamu, mikano na u sa katela. Kha vha vhambedze zwidodombedzwa zwa vha netshedzwa vha vhone uri ndi zwifhio zwine zwa fusha thodea dzavho.
- Nga nnda ha mbuelo dza mutakalo, kha vha dovhe vha wanuluse uri ndi dzifhio tshinyalelo dza masheleni a masalela a tshikimu/mugetshedzi wa ndindakhombo ya mutakalo (mukovhe wa khonadzeo ya mbadelo dza zwikolodo), na mbadelo dzi si dza ndondolo ya mutakalo, u fana na mbadelo dza ndaulo, u itela u vhona uri tshikimu tshine vha khou nanga tshone tshi kha vhuimo havhuqi kha zwa masheleni na u netshedza mbuelo yavhuqi – ndaulo yavhuqi kana dziwe mbadelo dzine vha nga badela dzi nga amba uri vha nga badela mbadelo dza ntha kha tsireledzo yavho zwi vhambedzwa na mbadelo dzi re fhasi dza tshiwe tshikimu.
- Tsha u fhedzisela, kha vha nange khethekanyo yo teaho zwi tshi tevhedza thodea dzavho dza mutakalo, jiga kha vhutshilo havho na zwine vha nga kona u badela zwone.
- Mueletshedzi wa zwa masheleni a nga vha thusa u wana thandululo yavhukuma kha thodea na mugaganyagwama wavho – kha vha tode mueletshedzi o tendelwaho nga FSCA.

7. Vha ita hani mbilaelo kha tshikimu tsha ndondolo ya dzilafho

Zwikimu zwa thusedzo ya dzilafho zwi na maitele a mbilaelo a nga ngomu azwo. Vha na ndila dzi tevhelaho arali vha songo fushea nga tshithu tshiwe na tshiwe tsha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tshavho:

- Kha vha divhadze tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tshavho nga ha mbilaelo nga u tou nwala.
- Arali mbilaelo yavho ya sa tandululwa nga ndila i vha fushaho nahone kha tshifhinga tshi pfeseseaho vha nga livhisa mbilaelo yavho kha CMS.

8. Vha itisa hani mbilaelo kha mugetshedzi wa ndindakhombo ya mutakalo

Vhaggetshedzi vha ndindakhombo vha re na laisentsi vha na mitheo yo tiwaho ya u ita mbilaelo na maitele a u tandulula phambano. Vha na ndila dzi tevhelaho arali vha songo fushea nga tshibveledzwa kana tshumelo dza masheleni dzavho:

- Kha vha divhadze mugetshedzi wa ndindakhombo ya mutakalo kana FSP nga ha mbilaelo yavho nga u tou nwala.
- Arali thaidzo yavho i songo tandululwa nga ndila ine ya vha fusha nahone nga tshifhinga tshi pfeseseaho, vha nga fhirisela mafhungo ayo kha Muqogisisi wa Mbilaelo/Ombudsman wa ndindakhombo ya tshifhinga tshipfufhi, Muqogisisi wa Mbilaelo ya Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshilapfu kana Muqogisisi wa Mbilaelo wa Vhaggetshedzi vha Tshumelo dza zwa Masheleni (ane a vhidzwa FAIS Ombud).
- Arali mbilaelo yavho i tshi elana na u pfukwa ha Mulayo wa Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshipfufhi kana Mulayo wa Ndindakhombo ya tshifhinga Tshilapfu, vha tea u kwamana na Vhulanguli ha Vhudifari ha Sekithara ya zwa Masheleni (FSCA). Arali mbilaelo yavho i tshi elana na u pfukiwa ha Mulayo wa Ndindakhombo, vha tea u kwamana na Mulanguli wa Tholo (PA). Arali muwe wa milayo iyi wo pfukiwa Muqogisisi wa Mbilaelo a nga isa mbilaelo kha vha FSCA kana PA.

Mutevhe wa maipfi

Ipfi	Thalutshedzo
------	--------------

Mikano na u sa Katelwa	Mikano zwi amba uri tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho kana pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo i netshedza tsireledzo dzi si gathi kha manwe malwadze, tshakha dza dzilafho kana nyimele. U sa katelwa zwi talutshedza malwadze kana tshakha dza ndozwo dzine a dzo ngo tsireledzwa nga tshikimu kana mugetshedzi wa ndindakhombo. Pholisi dzo fhambanaho dzi nga vha dzi sa kateli zwi fanaho, sa izwi ndaulo dzi sa sumbedzi tshakha dza khonadzeo ya khombo dzine mugetshedzi wa ndindakhombo a tea u dzi tsireledza. Sa izwi hu si na dziPMB kha mugetshedzi wa ndindakhombo, zwi sala hu tsheo ya vhubindudzi ya mugetshedzi a dzhia tsheo ya uri ndi dzifhio khonadzeo dza khombo dzine vha dzi tsireledza.
Tshifhinga tsha u dikhumbula	Arali vha kha di bva u dzhia pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo hu na tshifhinga tsha uri vha nga kwamana navho hu sa athu u fhela maduvha a 31 nahone hu sa athu u badelwa mbuelo khavho kana vha sa athu u ita mbilo vha dzhia tsheo ya uri a yo ngo vha tea kana a vha tsha i toda zwo vhangwa nga zwinwe zwiitisi, vha nga thuthisa pholisi hu sa athu u fhela maduvha a 14 e vha i dzhia ngao. Arali vha dzhia pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo ine ya vha na tshifhinga tsha vhukwamani tsha nwedzi kana maduvha a re fhasi kha izwo, vha nga i thuthisa na zwenezwo. Tshifhinga itshi tsha maduvha a 14 ndi tshifhinga tsha u dikhumbula, nahone tshi shuma fhedzi kha pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo.
U bvisela khagala	Ndi maitele ane murafo na tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho, kana muhe wa pholisi na mugetshedzi wa ndindakhombo vha tea u bvisela khagala ngatsho mbuno dzothe dza ndeme hu sa athu sainiwa na u khunyeledzwa koniraka. Arali hu na zwinwe zwidodombedzwa zwa ndeme nga ha divhazwakale ya mbilo yavho kana divhazwakale ya dzilafho, zwidodombedzwa izwi zwi tea u bviselwa khagala u thoma kha mugetshedzi wa tshumelo ya zwa masheleni wavho/mueletshedzi wa zwa masheleni/burokhara/murengisi.
Milayo na Mikano ya Pholisi/milayo ya tshikimu	Milayo na mikano ya pholisi ndi mbetshelo dzo imaho ngauri, milayo ya vhudifari, mishumo, na u vhofhea hune muthu o diwalisaho kha ndindakhombo a tea u zwi tevhedza, u itela uri a dzule o tsireledzea nga pholisi yeneyo. Arali mikano ya pholisi i sa khou tevhedzwa, pholisi ya ndindakhombo zwi nga itea i sa badele mbilo. Milayo na mikano ya tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho zwi vhidzwa sa milayo ya tshikimu. Milayo ya tshikimu ya mbuelo yo imaho ngauri u itela khethekanyo ya mbuelo ya nwaha i do sumbedza milayo na mikano ya koniraka vhukati ha murafo na tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho. Zwi fanaho na milayo na mikano ya pholisi, ndi zwi sumbedzaho mbetshelo dzo imaho ngauri, milayo ya vhudifari, mishumo, na u vhofhea hune mirado ya tea u hu tevhedzela, u itela u dzula vho tsireledzea nga tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho.
Phirimiamu/ lwekolweko	Ndi masheleni ane vha do a badela kha tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho vha kona u wana "tsireledzo/mbadelo dza mutakalo" kana ane vha a badela kha mugetshedzi wa ndindakhombo ya mutakalo vha tshi khou itela u wana "mbuelo dza pholisi," sa zwo sumbedzwaho kha koniraka ya pholisi kana manwalo a vhurado. Phirimiamu/lwekolweko dzi badelwa nga tshifhinga tsho tendelanwaho khatsho nga maanga nga nwedzi kana nga nwaha. Milayo iyi i nga shumiswa muhe wo imela muhe.
Mbuelo	Masheleni a badelwaho nga mugetshedzi wa ndindakhombo kana tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho kha muthu ane a khou ita mbilo, musi muthu o nwaliswaho o vha na u xeledwa zwine zwo nwaliswa nga pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo kana tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho.
Tsireledzo ya thahalelo ya	Tsireledzo ya thahalelo kha mbadelo, kana pholisi ya ndindakhombo ya thahalelo ndi pholisi ya tshifhinga tshipufhi (i si ya vhutshilo) yo itelwaho u

masheleni a mbadelo dza dzilafho – zwine zwa qivhea sa Mbadelo dza Thahalelo/ ndindakhombo kha thahalelo	engedza tsireledzo kha avho vha re na tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho. I tsireledza masheleni ane a khou tahela (thahalelo), kana tshipika tsha thahalelo iyo, vhukati ha mbadelo dza thusedzo ya dzilafho yavho (MST), na phimo dzo teaho dzine dza badeliswa nga raphurofesheni wa zwa ndondolo ya mutakalo wa phuraivethe. Tshipikwa ndi u vhona uri vho tsireledzea musi mbadelo dzavho dza dzilafho kana tshinyalelo i tshi fhira phimo ya tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho tshavho, kana thahalelo inwe na inwe i elanaho, u itela uri vha songo tambudzwa nga u xelwa havho nga masheleni, fhedzi arali hu na minwe mikano ya mulayo, milayo zwine zwa tea u swikelelwa. Tsireledzo ya thahalelo a i ngo tendelwa u badela masheleni a fhiraho R172 000 nga muthu nga iwaha (u thoma nga 2021).
Muñetshedzi wa tshumelo o tiwaho	Muñetshedzi wa ndondolo ya mutakalo kana tshigwada tsha vhañetshedzi vha ndondolo ya mutakalo, vho nangiwa nga tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho u wanulusa malwadze kha mirado, u vha lafha, na ndondolo ya mutakalo. Arali tshumelo dzi tshi khou ñetshedzwa nga muñetshedzi wa tshumelo o tiwaho zwi tshi tevhedza PMB, a hu nga vhi na mbadelo dzine dza tea u engedzwa nga murado (dziñwe mbadelo dzine vha tea u dzi badela).

Zwidombedzwa zwa ndeme

Vhulanguli vha Vhuqifari kha Sekhithara ya zwa Masheleni (FSCA)

U itela u sedzulusa arali muñetshedzi wa tshumelo ya zwa masheleni (FSP), kha nyimele iyi muñetshedzi wa ndindakhombo ya mutakalo kana mueletshedzi wa zwa masheleni ane a khou vha rengisela tshikimu tsha thusedzo ya dzilafho kana pholisi ya ndindakhombo ya mutakalo, a na laisentsi na thendelo ya u vha rengisela izwi zwibveledzwa na tshumelo dza zwa masheleni, kha vha kwame FSCA.

Switshibodo ya FSCA	012 428 8000
Senthara ya thingo	0800 20 3722 (FSCA)
Nomboro ya fekisi	012 346 6941
Diresi ya imeili	enquiries@fsc.co.za / complaints@fsc.co.za
Diresi ya vhupo	Riverwalk Office Park, Block B, 41 Matroosberg Road, Ashlea Gardens, Pretoria, South Africa 0081
Diresi ya Poswo	P.O. Box 35655, Menlo Park, Pretoria, 0102
Webusathi	www.fsc.co.za

U wana zwidombedzwa nga vhuqalo zwa pfunzo ya zwa masheleni ya vharengi (CED), kana arali vha tshi toda CED i tshi ita pfumbudzo ya zwa ndivho ya masheleni ya mahala kha vhupo ha havho, tshitshavhani, kerekeni, tshikoloni kana mishumoni kha vha kwame **CED ya FSCA**.

Imeili	CED.Consumer@fsc.co.za
Webusathi	www.fscamymoney.co.za

Prudential Authority (PA)

U wana muñetshedzi wa ndindakhombo a re na laisentsi ya u ita vhubindudzi uvho, kha vha kwamane na PA.

Lutingo	012 313 3911/ 0861 12 SARB (0861 12 7272)
Fekisi	012 313 3197/ 012 313 3929
Imeili	PA-Info@resbank.co.za

Diresi ya Poswo	P.O. Box 8432, Pretoria 0001
Diresi ya Vhupo	South African Reserve Bank, 370 Helen Joseph Street, Pretoria 0002
Webusaithi	www.resbank.co.za

Muṭodisisi wa Mbilaelo wa Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshipufhi (OSTI) na Muṭodisisi wa Mbilaelo wa Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshilapfu (OLTI)

U itela mbilaelo maelana na pholisi dza ndindakhombo dza mutakalo, kha vha kwame Muṭodisisi wa Mbilaelo ya Tshifhinga Tshipufhi kana Muṭodisisi wa Mbilaelo ya Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshilapfu zwi tshi bva kha khethekanyo ya pholisi, hu nga vha ya tshifhinga tshipufhi (i si ya vhutshilo kana ya tshifhinga tshilapfu (ya vhutshilo). Vha humbelwa u dzhiela nṭha uri muṭetshedzi wa ndindakhombo wavho u tea u thoma a newa tshikhala tsha u tandulula thaidzo vha sa athu i rumela kha muṭodisisi wa mbilaelo.

Muṭodisisi wa Mbilaelo wa Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshipufhi (OSTI)

Luṭingo	011 726 8900
Luṭingo lu badelwaho nga vhoṭhe	0860 726 890
Fekisi	011 726 5501
Imeili	info@ombud.co.za
Diresi ya Vhupo	1 Sturdee Avenue, 1st Floor, Block A, Rosebank, Johannesburg 2196
Diresi ya Poswo	Private Bag X45, Claremont, Cape Town 7735
Webusaithi	www.osti.co.za

Muṭodisisi wa Mbilaelo wa Ndindakhombo ya Tshifhinga Tshilapfu

Luṭingo	021 657 5000
Luṭingo lu badelwaho nga vhoṭhe	0860 103 236
Fekisi	021 674 0951
Imeili	info@ombud.co.za
Diresi ya Vhupo	21 Dreyer Street, 3 rd Floor, Sunclare Building, Claremont, Cape Town, 7700
Diresi ya Poswo	Private Bag X45, Claremont, Cape Town 7735
Webusaithi	www.ombud.co.za

A vha na vhuṭanzi ha uri ndi ufhi muṭodisisi wa mbilaelo ane vha tea u kwama ene? **Kha vha kwame vhupo ha vhukwamani ha mbilaelo dzi elanaho na ndindakhombo na dzimbudziso.**

Luṭingo lu badelwaho nga vhoṭhe	0860 103 236 / 0860 726 890
luṭingo/fekisi	086 589 0696
Imeili	info@insuranceombudsman.co.za
Webusaithi	www.insuranceombudsman.co.za

Khoro ya Zwikimu zwa Thusedzo ya Dzilafo (CMS)

Zwidodombedzwa zwa vhukwamani zwa CMS u itela u wana zwinzhi nga ha mushumo wavho, pfanelo dza mirado na Mbuelo dza Gumoṭhukhu yo Tiwaho (dziPMBs), na uri vha itisa hani mbilaelo na tshikimu tsha dzilafo.

